



가와사키시 외국인시민대표자회의 뉴스레터 No. 64

Colors, Future!
いろいろって、未来。

川崎市

편집 · 발행 : 시민문화국 인권 · 남녀공동참여실 2018년 12월 21일 발행
(일본어) <http://www.city.kawasaki.jp/shisei/category/60-7-2-0-0-0-0-0-0.html>

(간단한 일본어) <http://www.city.kawasaki.jp/250/page/0000042748.html>

<인터내셔널 · 페스티벌 in 가와사키에 참가했습니다>

2018 인터내셔널 · 페스티벌 in 가와사키가 7월 8일 (일) 에 가와사키시 국제교류센터에서 개최되었습니다. 올해는 약 16, 000명이 참가했다고 합니다.

당일은 대표자회의의 PR뿐만 아니라 퀴즈를 내거나 국기그리기, 리본을 이용해 물고기만들기 등 많은 사람들과 교류를 할 수 있었습니다.



<<대표자의 소감>>

저는 처음으로 참가했는데 아주 편안한 마음으로 그리고 친근감을 느꼈습니다. 세계의 많은 나라들이 참가하여 다양한 먹을거리, 민예품, 춤, 악기 연주 등, 이 모든것이 이벤트의 분위기를 고조시켰다고 봅니다.

참가자가 많은 것에도 놀랐습니다. 그리고 내빈객으로 대사관 관계자, 가와사키시 시장님도 참가하셔서 아주 규모가 큰 이벤트라고 생각했습니다.

(초 초 카인)

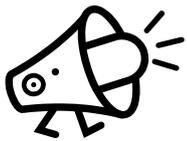
《제12기의 심의경과 보고》

이번 기의 대표자회의는 지금까지와는 달리 신임대표자가 많습니다. 신선한 시점에서 활발한 의논을 하여 보다 좋은 제언을 만들어 나가고자 합니다.

이번 기에서는 우선 대표자들 간의 의견 교환과 외국인시민이 직면하고 있는 문제를 공유하기 위해 그룹 워크를 가졌습니다. 그리고 나서 각각 관심있는 테마를 제시하여 이번 여름에는 모임을 가지고 각각의 테마에 대해서 디스커션을 했습니다.

9 월의 회의에서는 대표자들이 낸 25 개의 테마 중에서 ① 정보·상담 ② 기업이나 일본어학교를 통한 시의 홍보·주지 ③관광객 대상의 방재 정보 ④다문화·국제이해교육 ⑤ 학교에서 아동들을 대상으로 일본어 지원 ⑥취업 지원, 이와 같이 6개로 간추렸습니다. 10 월의 회의에서는 조사 심의를 효율적으로 하기 위하여 6개의 테마를 2개로 나눠서 2개의 부회를 설치했습니다. 앞으로는 12월의 오픈회의에서 얻은 의견도 포함해서 각 부회에서 심의를 깊이 하고자 합니다.

위원장 스탠토 이루완



회의를 방청해 보시지 않겠습니까?

— 제 12 기 대표자회의의 일정 —

장소 : 가와사키시 국제교류센터 (도큐도요코센·메구로센 「모토스미요시역」에서 도보 약 10 분)

약도 : <http://www.kian.or.jp/accessmap.shtml>

시간 : 오후 2시부터 오후 5시까지

<2018년도>

【제 4 회】

제 1 일 1 월 20 일 (일)

제 2 일 2 월 24 일 (일)

<2019년도>

【제 1 회】

제 1 일 4 월 21 일 (일)

제 2 일 5 월 19 일 (일)

【제 2 회】

제 1 일 6 월 16 일 (일)

제 2 일 9 월 8 일 (일)

【제 3 회】

제 1 일 10 월 13 일 (일)

제 2 일 12 월 8 일 (일)

【제 4 회】

제 1 일 1 월 19 일 (일)

제 2 일 2 월 9 일 (일)

회의는 누구라도 방청하실 수 있습니다. 대표자회의를 꼭 보러 오세요 !



病児保育(보지호이쿠)・病後児保育(보고지호이쿠) 제도를 알고 있습니까?



病児保育(보지호이쿠)・病後児保育(보고지호이쿠)는 아이가 병이 나서 평소에 다니는 보육원에 맡길 수 없을 때, 일시적으로 이용할 수 있는 보육제도입니다.

- *病児保育(보지호이쿠) : 병으로 인해, 평소에 다니는 보육원 등에 맡길 수 없는 경우
- *病後児保育(보고지호이쿠) : 병이 호전되었지만 아직은 평소에 다니는 보육원 등에 맡길 수 없는 경우

【이용조건】

가와사키시에 살고 있으며 보육원 등에 다니고 있을 것

【이용방법】

(1) 반드시 사전에 등록이 필요합니다. 그리고 이용하기 전에 전화 예약이 필요합니다.

- ・사전 등록은 「등록표」를 다운로드해서 기입하고 이용할 시설에 가지고 가거나 우송해 주십시오.

《<http://www.city.kawasaki.jp/450/cmsfiles/contents/0000086/86021/29tourokuhyou.pdf>》

(2) 언제나 다니고 있는 병원의 의사에게 써 받은 「주치의 지시서」가 필요합니다.

(3) 「주치의 지시서」에 적혀 있는 모든 약을 가지고 오십시오.

【보육시간】

평일 8:00~18:00 (토, 일, 공휴일, 연말연시는 쉽니다)

【이용요금】

2,900엔/1일 (점심・간식비 포함)

시민세비과세 세대: 1,000엔 (「비과세 증명서」가 필요합니다)

생활보호 세대: 400엔 (「생활보호 세대 증명서」가 필요합니다)

【주의사항】

- (1) 당일, 아이의 몸상태가 나쁘게 분명할 때는 맡기지 못하는 경우도 있습니다.
- (2) 보육 중에 증상이 악화된 경우 등, 예정시간보다도 빨리 마중을 오라고 할 수도 있습니다.
- (3) 긴급시에는 「사후승낙」으로 치료를 개시하는 경우가 있습니다. (별도 요금이 필요합니다)
- (4) 예약으로 다 찬 경우에는 이용할 수 없는 경우가 있습니다.

《이용 가능한 시설》

시설명	이용 가능한 보육	연락처
엔제루 가와사키	病児保育(보지호이쿠)	044-201-6937
엔제루 나카하라		044-872-9137
엔제루 미야마에		044-789-9117
엔제루 아사오		044-455-5473
엔제루 사이와이	病後児保育(보고지호이쿠)	044-555-6741
엔제루 다카즈		044-833-8872
엔제루 다마		044-922-8724

【문의처】

이용하고자 하는 각 시설에 문의해 주십시오.

(로페스 하이로)



취업활동과 일

나의 일본에서의 경험

제가 유학으로 일본에 처음 왔을 때는 커리어에 대해서는 아직 생각하지 않았습니다. 그리고 사회의 규칙이나 힘든 취업활동 (슈카츠 [shū-katsu]) 에 대해서도 몰랐습니다. 저의 첫 번째 취업활동은 대학원 1 년째일 때, 선배로부터 소개받은 커리어이벤트에 참가했을 때입니다. 일본어를 모국어로 하지 않는 외국인으로서 선배에게 힘든 체험을 들었기 때문에 일본에서 취직활동을 하는 것을 주저했습니다만, 일본에서 살고 싶다고 생각했기 때문에 취업활동을 열심히 해보기로 했습니다.

제일 먼저, 흥미있는 회사의 설명회에 참가하고, 다음은 대학이나 기업의 커리어 포럼에 참가했습니다. 이러한 이벤트에서 회사의 분위기를 알 수 있게 되었고 여러 회사에 응모해 보고 싶다고 생각하게 되었습니다. 희망하는 톱 10 의 리스트를 만들어 CV (이력서) 준비를 시작했습니다만, 일본의 이력서와 미국의 이력서는 완전히 달랐기 때문에 새롭게 이력서 작성 과정을 공부했습니다. 그리고 이력서에는 사진이 필요했기 때문에 프로카메라맨에게 사진을 찍으러 갔습니다.

응모한 기업을 정할 쯤에는 SPI (Synthetic Personality Inventory 【입사시험에서 자주 사용되는 테스트】) 나 면접, 자기소개를 위한 준비를 할 필요가 있다는 것을 알았습니다. 16 세부터 아르바이트를 한 적이 있기 때문에 취업활동은 처음이 아니지만, 미국 이외에서의 취업활동은 어렵다고 생각했습니다. 취업활동 과정이 순조롭게 되도록 선배나 서포트 그룹에게 여러가지로 도움을 받아서 고맙습니다. 각 회사의 면접은 4~5 회 있었고 상당히 길었습니다만, 마지막에는 일본회사에 취직을 할 수 있었습니다.

취직해서 1 년째에는 경어사용법, 기업의 매너 (미국과 일본의 차이) 상하관계, 고객서비스 등을 배우는 것은 아주 힘들었습니다. 고생은 했습니다만 지금 생각하면 그러한 경험을 했기 때문에 업무가 크게 개선되었습니다. 지금 제가 근무하고 있는 곳은 일본회사이지만, 소속되어 있는 곳은 국제적인 부서입니다. 다양한 문화의 사람들이 있지만, 현재의 업무에서는 모두가 일본의 업무스타일에 맞춰서 일을 잘 하고 있습니다.

일본과 미국에서는 일하는 문화가 다릅니다. 미국의 느긋한 문화에서 일본의 빈틈없이 정확한 문화에 익숙해 지는 것은 정말 어려웠습니다만, 취업활동에서 내 나름대로 강점을 향상시킨 것이 아주 좋았다고 생각합니다. 아울러 취업활동을 통해서 일본기업에 대해서 배울 수 있었습니다.



(테라다 헤자)

<문의>

가와사키시 시민문화국 인권·남녀공동참여실
〒 210-0007 가와사키시 가와사키구 에키마에혼초 11-2 가와사키후론티아빌딩 9 층
Tel : 044-200-2359 Fax : 044-200-3914 E-mail : 25gaikok@city.kawasaki.jp
대표자회이나 뉴스레터에 대한 여러분의 생각과 의견을 듣고 싶습니다.

이 종이는 현종이 펄프 배합률 70%의 재생지를 사용하고 있습니다.

